BLIZZARD ENTERTAINMENT

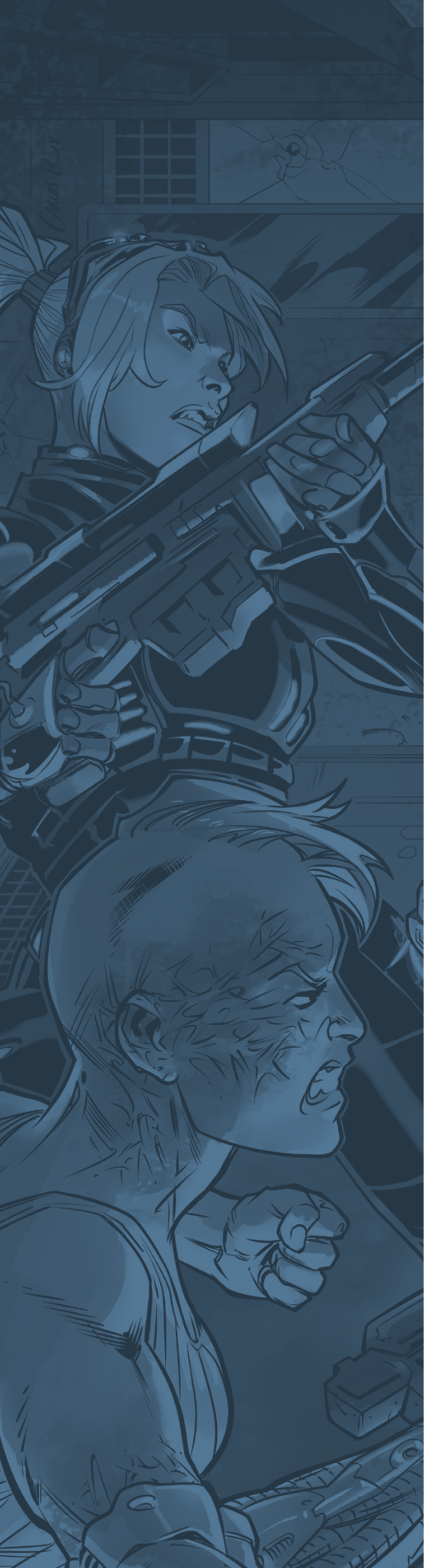
STARCRAFT II

ŁUP WOJENNY

WOJNA CIENI

CZĘŚĆ X

VALERIE WATROUS
CARLOS RODRÍGUEZ
SANDRA MOLINA



STARCRAFT II ŁUP WOJENNY

WOJNA CIENI
CZĘŚĆ X

VALERIE WATROUS	SCENARIUSZ
ADRIAN WAJER	TŁUMACZENIE
CARLOS RODRÍGUEZ	RYSUNEK
SANDRA MOLINA	KOLORY
COMICRAFT	PROJEKT TYPOGRAFICZNY
ALLISON IRONS	REDAKCJA
MATT BURNS	REDAKCJA
PAUL MORRISSEY	KOORDYNACJA REDAKCJI
CARLOS RODRÍGUEZ SANDRA MOLINA	OKŁADKA
JOHN J. HILL	PROJEKT GRAFICZNY
GEORGE KRSTIC ROB MCNAUGHTON VALERIE WATROUS	KONSULTACJA ARTYSTYCZNA
SEAN COPELAND CHRISTI KUGLER JUSTIN PARKER	KONSULTACJA MERYTORYCZNA
FELICE HUANG PABLO A. LLOREDA BRIE M LOFTIS TIM MORTEN ELENA NIKORA STEPHANIE PADDOCK CHARLOTTE RACIOPPO JASON SAVOPOLOS JEFF WONG	PRODUKCJA
BYRON PARNELL	DYREKTOR DS. LICENCJONOWANIA
RALPH SANCHEZ	DYREKTOR DS. ROZWOJU KREATYWNEGO
DAVID MACHO-GÓMEZ	SPECJALNE PODZIĘKOWANIA

EKWIPUNEK LICENCJONOWANY BLIZZARDA ZNAJDZIESZ NA GEAR.BLIZZARD.COM

STARCRAFT: ŁUP WOJENNY - WOJNA CIENI, CZĘŚĆ X ©2018 Blizzard Entertainment, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone. StarCraft oraz Blizzard Entertainment są znakami towarowymi i/lub zastrzeżonymi znakami towarowymi spółki Blizzard Entertainment, Inc. w Stanach Zjednoczonych lub innych krajach.

BLIZZARD ENTERTAINMENT

ŚCIĄGNĘŁAŚ TU DUCHA, ELMS?

JEST JAKIŚ PROBLEM?

BEZ OBAW. ZAJMĘ SIĘ TYM.

ZBASTUJ, CONTRERAS. TYM RAZEM DOSTANIESZ SWOJĄ FORSĘ.

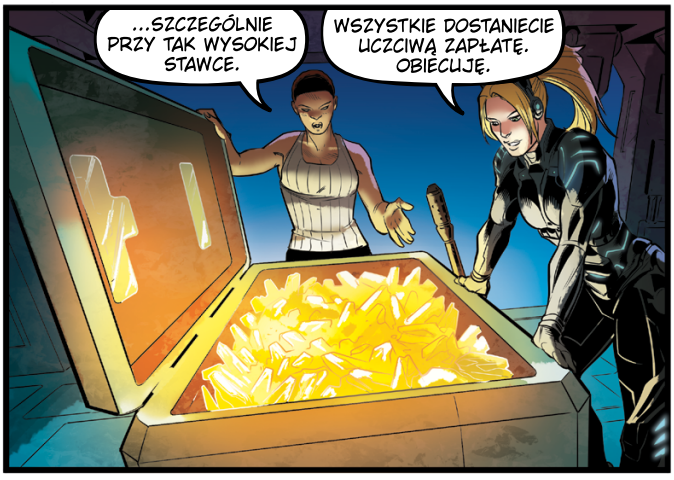
NOVA TO POWAŻNY KLIENT. UMIE DOTRZYMAĆ SŁOWA.

MÓWIŁAŚ, ŻE PRZYJDZIESZ SAMA! MAM DOSYĆ TWOICH KŁAMSTW.

BANG!

MOŻE LEPIEJ JA SIĘ TYM ZAJMĘ.

BĄDŹ MIŁA, BO NIE DOSTANIECIE PIENIĘDZY. SŁYSZYSZ?
GŁOŚNO I WYRAŹNIE.
EJ!
MĄDRZE, ŻE NIE UFACIE DUCHOM, ALE NIE JESTEM TAKA JAK RESZTA.
TO JAK, BĘDZIE SPOKÓJ?



REIGEL, JUŻ CZAS.

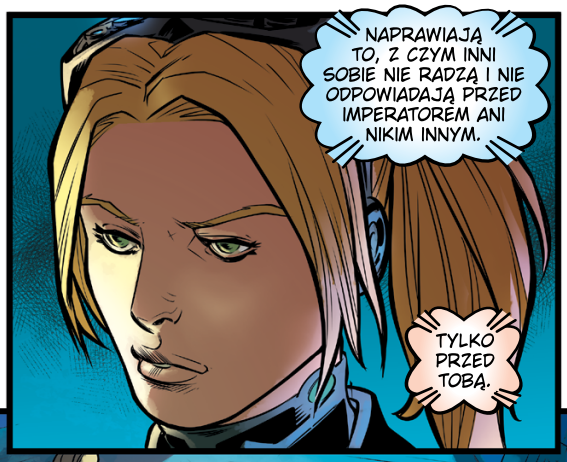
CO TO ZA JEDNI?

MOI WSPÓLNICY. REIGEL WAM ZAPŁACI A RESZTA WEŹMIE SKRZYNIĘ. TO CHYBA NIE PROBLEM?

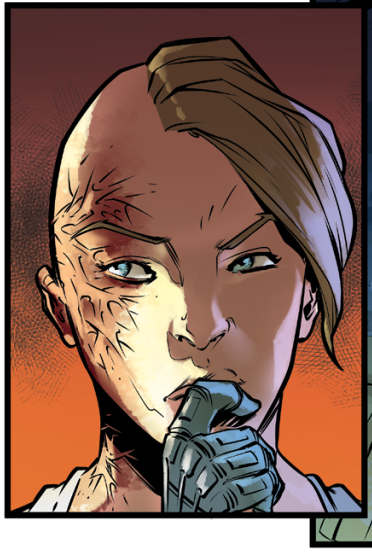
NIE.

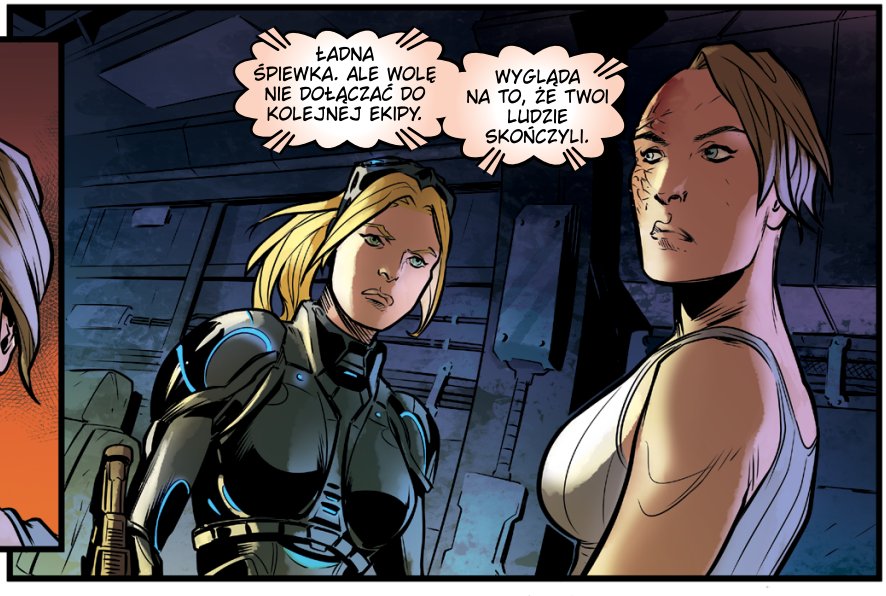
CO ZROBISZ Z TYMI WSZYSTKIMI KREDYTAMI?
WYJDŹ Z MOJEJ GŁOWY.
O, CZYLI NIE WIESZ, JAK OSŁANIAĆ SWOJE MYŚLI?
MOGŁABYM CIĘ NAUCZYĆ...
NIE, DZIĘKI. ZAWSZE WOLAŁAM RADZIĆ SOBIE SAMA.
AHA...
ZNAŁAM DZIEWCZYNKĘ, KTÓRA SĄDZIŁA, ŻE UCIEKNIE PRZED SWOJĄ MOCĄ.
ALE STRACIŁA KONTROLĘ... ZRANIŁA WIELU LUDZI. RYZYKUJESZ.
JAKO NAJEMNICZKA I TAK KRZYWDZĘ LUDZI.

CZEMU ODMAWIASZ? CO MASZ DO STRACENIA?
WOLNOŚĆ.
WOLNOŚĆ JEST BEZCENNA. DLATEGO OPUŚCIŁAM DOMINIUM I ZAŁOŻYŁAM WŁASNĄ EKIPĘ.


NAPRAWIAJĄ TO, Z CZYM INNI SOBIE NIE RADZĄ I NIE ODPOWIADAJĄ PRZED IMPERATOREM ANI NIKIM INNYM.
TYLKO PRZED TOBĄ.

NIECH CI BĘDZIE. ALE MYŚLĘ, ŻE BYŚ DO NAS PASOWAŁA.
MOGŁABYŚ SIĘ SZKOLIĆ, NAUCZYĆ KONTROLI, PRZEBYWAĆ Z LUDŹMI O TYCH SAMYCH ZDOLNOŚCIACH...




ŁADNA ŚPIEWKA. ALE WOLĘ NIE DOŁĄCZAĆ DO KOLEJNEJ EKIPY.
WYGLĄDA NA TO, ŻE TWOI LUDZIE SKOŃCZYLI.

WRÓĆ NA NASZ STATEK. ZARAZ DO CIEBIE DOŁĄCZĘ.
MUSZĘ JESZCZE TYLKO COŚ SPRAWDZIĆ...
NIESAMOWITE. TO WIĘCEJ FORSY NIŻ SOBIE WYMARZYŁAM! KONIEC Z TYRANIEM!
MUSZĘ SIĘ NAPIĆ. I TO PORZĄDNIE. ZAŁOŻĘ WŁASNY BAR. NO ALE JEDNO TRZEBA ELMS PRZYZNAĆ - WYKARASKAŁA NAS Z TEGO BAJZLU.
CZYLI NIKT NIE ŻYWI URAZY. WIĘC SOBIE PORADZĄ.
INTERESY Z WAMI TO PRZYJEMNOŚĆ... PRAWIE.
EHEM... WYBACZ.
DOPÓKI SIĘ NIE ZJAWIŁAŚ, NIE MIELIŚMY SZCZĘŚCIA DO INTERESÓW.
JEŚLI WASZE SZCZĘŚCIE ZNOWU SIĘ ODMIENI, DAJCIE ZNAĆ.
NA RAZIE.

MOGŁAŚ NAM OD RAZU WYJAŚNIĆ, JAK TO BĘDZIE WYGLĄDAĆ.
TA? PRZED CZY PO TYM, JAK CONTRERAS DO MNIE STRZELIŁA?
EJ, ZESTRESO-WAŁAM SIĘ.
NIE CHCIAŁA. BYŁYŚMY ZESCHIZOWANE PO WALCE Z TAMTYMI NAJEMNIKAMI.
NAWET NIE WIESZ, JAK BYŁO OKROPNIE.
JASNE. DOSTAŁYŚCIE FORSĘ I OD RAZU JESTEŚCIE SZCZĘŚLIWE. KLASYKA.
DOBRZE, ŻE JUŻ PO WSZYSTKIM I NIGDY WIĘCEJ SIĘ NIE ZOBACZYMY.
JEŚLI NAPRAWDĘ TAK...

BUUUM
CO ZNOWU?!
CIĄG DALSZY NASTĄPI...